

# 汉字异义异读举例

陈 玄 編



商 务 印 書 館



# 自序

汉字有它的优越性，可是缺点也很多，其中之一是汉字本身不表示音标，读音易致纷歧。汉字的容易读错，是几千年来的事实。读错的原因概括起来有三种：

一、误照偏旁类推读 如把“发酵”的“酵 jiào”读成“孝 xiào”音，把“粗犷”的“犷 guǎng”读成“矿 kuàng”音。

二、字形跟别的字混淆 如把“抵掌而谈”的“抵 zhǐ”读成“抵 dǐ”音，把“草菅人命”的“菅 jiān”读成“管 guǎn”音，把“病入膏肓”的“肓 huāng”读成“盲 máng”音。

三、异义异读 有些字有几种读音，各种读音的意义不同，也有些字在特别的词语里有不同的读音，不少人自以为很常见，不会念错，又懒得翻字典，结果人云亦云，以讹传讹，如把“龟裂”的“龟 jūn”和“龟兹”的“龟 qiū”都念成了“乌龟”的“龟 guī”音，这种现象，即使在一部分高级知识分子中也还不免。

第一种容易读错的字，编者已在《语文学学习》1958年4月号里举了小部分。第二种并不多。本书收列的四百多字都属于第三种。古今字书里的异义异读音何止千数，确实举不胜举，因此只能以见诸初、高中读本和现时报章杂志里还可能遇到的作为搜罗的对象，间或摘录一些古代词语里的异读音，供读古书时参考。

编者识字有限，又非专门研究文字、语音的人，辨音收字不免主观片面，未必合乎读者的要求；甚至还有错误和矛盾的地方。恳切希望读者和语音专家提出意见和批评，以便作进一步的修订。

陈 玄 1958. 10.

# 凡 例

一、本書主要供中、小學教師和中等文化程度的人辨正異義異讀漢字的讀音之用，收字的標準如下：

1. 一般容易讀錯的常用異義異讀字以及南方人容易讀錯的一些異義異讀字，如“扛活”的“扛 kāng”、“咱們倆”的“倆 liǎ”等。

2. 一個字的異讀不止一種，只舉其容易讀錯的異讀，常人熟悉的異讀從略；容易讀錯的異讀不止一種時，先舉其比較常用的一種異讀，其餘列在破折號的後面。如“快樂”的“樂”讀 lè，“音樂”的“樂”讀 yuè；“朝廷”、“朝代”、“朝向”、“朝見”等的“朝”讀 cháo，“朝夕”、“朝氣”、“今朝”等的“朝”讀 zhāo，大家都不会讀錯，就不收列；而“敬業樂群”的“樂”讀 yào，不少人把這“樂”讀成 lè，就仍收列。

3. 一個字的異讀，一般僅在少數詞里讀錯，舉例時就只舉一些容易讀錯的詞。如“行”的 xíng 和 háng 兩種讀音大家都知道，但“行款”、“字里行間”等中的“行”，有些人却不加分別地讀成 xíng，所以在“行”字後面，就只舉“行款”、“字里行間”等容易讀錯的詞，余不各列。

4. 由於漢字簡化而產生的異讀字，如“适”、“种”、“价”等，本書均予收列，以資參照。

5. 古代通借的字，如“女”通“汝”、“羊”通“祥”之類，除在古籍中習見者外，未曾一一收列。

6. 同音异調的异义异讀字,如“要挾”、“要之”等的“要”讀 yāo,“需要”、“要紧”等的“要”讀 yào,以及“远近”的“远”讀 yuǎn,而用作动詞的“远”讀 yuàn 等,假如仅声調容易讀錯,一般不单独收列。

7. 有些字的异讀,如“賁賂”的“賁”讀 bì,“虎賁”的“賁”讀 bēn,一般人并不熟悉,不致相互讀錯的,本書不收。

8. 有些县、市的地名用字,如“費县”的“費”、“获鹿”的“获”、“屯留”的“屯”等,过去虽有一定的特殊讀法,但現在已在《本国地名审音表初稿》里訂为普通話讀音的,本書就不再单独收列。

9. 同义的异讀字不列。

10. 有些字的現在讀法,虽与原音不合,如“肯綮”、“中肯”的“肯”,原讀 kǎi,今多讀 kèn,“身无長物”的“長”,原讀 zhàng,今多讀 cháng,因傳訛已久,根据“約定俗成”的原則,本書未收列。就是收列的字音,例如“滑稽”的“滑”,原讀 gǔ,今多讀 huá,虽屬誤讀,也可从众,不必一定拘泥讀古音。

11. 北京話里过土的方音、輕声变讀、儿化音,本書不按异讀处理。

二、本書收列各字按照楷体笔画的多少及起笔“丶、一丨丿”依次排列。在《汉字簡化方案》里所列的簡化汉字,以簡化字的笔画为准。

三、各字异讀用拼音字母和同音汉字同时注音,調号按汉语拼音方案規定标明,輕声不标。为了照顧各地方音,如有跟北京音相异的,在同音的基础上尽可能采用“尖音”、“微細”和“旧入声”等相同的常用汉字注音。注音的汉字同音而不同調的,加

ㄊㄨㄥㄩㄥ ㄩㄥ ㄩㄥ ㄩㄥ 表明四声；实在难以找到同音字来注音的，才不得已采用两字“反切”。“反切”的上字只取“声”，下字兼取“韵”和“调”。

四、除“口吃”的“吃”、“毒冒”的“冒(瑁)”和“暴露”的“暴”音仍列原音以为参考外，普通話审音委员会印行的《普通話异讀审音表初稿和本国地名审音表初稿》中所訂各音，凡本書涉及的，均已采用，但讀音当以审音委员会所訂定的为准。

五、同一异讀有几个意义或用法的，所举例詞（極少数是語、句形式）用分号标明；例詞意义不同但异讀字的字义相同的用逗号隔开；例詞的意义相同或十分相近的，用頓号表示。例詞的解釋不止一种时，注解部分用分号隔开。尖角引号除用作書名号外，本書中还用来表示《第三批异体字整理表》中規定現在應該停止使用的异体字。

六、每个异讀字的例詞并不全面，沒有举及的詞語的讀音，可以按照字义类推。

七、“誤讀”紧附在破折号的后面。本書中所謂“不讀某音”，是指前面的例詞比較少見，或者某音已为《审音表初稿》所不取。但“誤讀某音”和“不讀某音”在分类上并无大的区别。

## 目 录

- 二 画(1-1頁)[一]丁乜
- 三 画(1-2頁)[、]亡[一]于万士大[丿]乃么女
- 四 画(2-3頁)[、]方亢[一]无比区屯不尺[丨]内[丿]仓从  
父勿仇氏爪允毋
- 五 画(4-5頁)[、]汁[一]可扒术石召[丨]卡且叶叨长归  
[丿]失句册仔乐台发幼
- 六 画(5-7頁)[、]池齐次羊并[一]圩扛搜朴达戏寻[丨]艾  
吁吓吐吃同[丿]杀会色价行
- 七 画(8-11頁)[、]泛沃没牢送弟兄[一]弄折吾严邪杓杉还  
否尿那阴[丨]吭呀囡見足卓[丿]余谷告每龟免  
伺佛佚伯身《彷彿》
- 八 画(11-15頁)[、]泌泄《洩》决宛怔疴《於》京埃卒祇卷《並》  
单[一]毒坯拓拂抵拗軋其杰枝奇巫居屈阿陂附  
[丨]荒些呱[丿]刹咎兒參姐姍糾
- 九 画(15-19頁)[、]洒洞洗突恫亲施度蒋扁神差炮[一]契挑  
拾塾革巷南榭柘查柚枸凰勁矜屏降[丨]省若咳  
嘔咽哈咯啾哆冒虾思[丿]食适追种胖信便俩俟  
叁紅媪

- 十 画(19—22頁)[、]沒家害案旁衰庭《欵》畜被养〔一〕埔埋書  
 惡校桁夏砌〔丨〕萑茲慮柴哪員蚌墨豈〔丨〕把牺  
 乘逢烏臭射般股能
- 十一画(22—25頁)[、]淋涯淫宿部許蓋〔一〕琅培責酖勒頃厠尉  
 屠陶〔丨〕雀莞莫孛茶啤畦圈蛇崎〔丨〕斜盛祭鳥  
 脯隼《雋》偲得御
- 十二画(25—27頁)[、]湯渦敦馮〔一〕趋提揭期惟厦粥强孱 属  
 〔丨〕菸著非景喁喝〔丨〕番堡傀迺絡
- 十三画(27—29頁)[、]滑塞禍裨数〔一〕零馱較賈楷頓辟隕〔丨〕  
 葦葉蛸〔丨〕鉛解傳傾
- 十四画(29—31頁)[、]漸審說〔一〕標慘《榦》檠榜翟〔丨〕裳蒲藜  
 幕嘔蜡〔丨〕銑膀頰僮綸
- 十五画(31—32頁)[、]澎潦潰調摩〔一〕撕趣模〔丨〕蓼蔚嘲嘘嘿  
 噍暴遺〔丨〕稽魄僻徵
- 十六画(32—33頁)[、]澹澳懊揮〔一〕燕砚頸〔丨〕媽嘆圍
- 十七画(33—34頁)[、]潭豁掣〔一〕輓〔丨〕賺〔丨〕簇《絨》繁繇鮮  
 絳繆
- 十八画(34—34頁)〔一〕騎〔丨〕薺藏〔丨〕鎬
- 十九画(34—35頁)[、]瀧識勸審羹〔一〕醜〔丨〕踣踣〔丨〕穫鯖摠
- 二十画(35—35頁)〔丨〕蠅
- 二十一画(35—36頁)[、]麈〔丨〕鑑蠱
- 二十二画(36—36頁)[、]讀〔一〕攢〔丨〕蹀

括弧里的字按簡体字笔画計算：么(麼)、无(無)、区(區)、仓(倉)、从(從)、长(長)、归(歸)、乐(樂)、发(發)、齐(齊)、达(達)、戏(戲)、寻(尋)、吓(嚇)、杀(殺)、会(會)、这(這)、严(嚴)、还(還)、阴(陰)、龟(龜)、疔(瘡)、单(單)、参(參)、亲(親)、将(將)、垫(墊)、啞(啞)、虾(蝦)、适(適)、俩(倆)、垒(壘)、养(養)、虑(慮)、罢(罷)、牺(犧)、盖(蓋)、趋(趨)、属(屬)、数(數)、榭(榭)。

## 二 画

**丁** (zhēng 爭) 例：伐木丁丁。——誤讀“丁丁当当”的“丁 dīng”音。又，“丁倒”的“丁”古通“顛”，讀 diān。

**乚** (niè 餽) 例：姓乚。——不讀“乚斜 miēxié”的“乚”音。

## 三 画

**亡** (wú 无) 例：亡賴；亡何(未几，不久)；亡狀；亡慮(大約)；亡謂。——以上“亡”，古書里通“无”，不讀“灭亡”的“亡 wáng”音。

**于** (xū 虚) 例：于嗟(叹息声；于，同“吁”)。——誤

讀“对于”的“于 yú”音。其余參看八画《於》。

**万** (mò 末) 例：万俟(Mòqi, 复姓)。——誤讀“千万”的“万 wàn”音。

**土** (dǔ 賭) 例：圍(yuán)土(古代指獄城)。——誤讀“土地”的“土 tǔ”音。

**大** (dài 代) 例：大夫(古代官名；北方人稱醫生；夫，讀 fu)；大王；大城县(在河北省)。——誤讀“大小”的“大 dà”音。又，大，古書里還和“太”相通，如“大上”“大極”等均是。又，大埔，讀 Dàbù，县名，在广东省。

**丿** (ǎi 矮) 例：欸(ǎi)乃(行船时搖櫓的声音)。——誤讀“乃是”的“乃 nǎi”音；讀成 ǎinǎi，就不象搖櫓的声音。

**么** (mó 模) 例: 么(yāo) 么小丑; 么哥(詞曲中的語助詞)。——誤讀“干么”的“么 mā”音。么, 又是“么”的异体字, 讀 yāo。

**女** (rǔ 汝) 例: 女知之乎? ——古書里“女”和“汝”相通, 当“你”講, 不讀“男女”的“女 nǚ”音。

#### 四 画

**方** (pāng 旁) 例: 方皇、方羊(見七画《衍》)。——不讀“方圓”的“方 fāng”音。又, “方良”, 古書里通“魁纒”, 讀 wǎngliǎng。

**亢** (gēng 庚) 例: 《亢仓子》(古書名, 据說 是唐代王士元編撰的)。——不讀“分庭亢禮”的“亢 kàng”音。

**无** (mó 模) 例: 南无(námó, 見九画“南”)。——不讀“有无”的“无 wú”音。

**比** (pí 皮) 例: 皋比(老虎皮, 旧时用来比方講席)。——不讀“比較”的“比 bǐ”音。又, “朋比为奸”“比年(近年)”“比来(近来)”“比

邻”“比比(常常)”“比及(等到)”等的“比”念 bì。

**区** (ōu 欧) 例: 姓区; 区脱(古書上称两国边境之地); 豆区(古量名: 四升为豆, 四豆为区); 《僕区》(春秋时楚国刑書之名)。——不讀“区别”的“区 qū”音。

**屯** (zhūn 諄) 例: 屯难(nàn)、屯蹇(zhì)、屯蹇(jiǎn)(艰难困頓), 屯遄(zhān)、屯否(pǐ)(处境艰难)。——不讀“駐屯”的“屯 tún”音。又, 山西省屯留县的“屯”, 原讀 chún, 今讀 tún。

**不** (biāo 彪) 例: 姓不。——不讀“不是”的“不 bù”音。又“不”在古書里和“否”相通, 如“可予不(可不可以給)?”, 念 fǒu; 又与“丕”通, 如“不显(十分显明)”, 念 pī; 又与“鄙”通, 如“小人所不”, 念 bǐ。又, “华不注(山名, 在山东省历城县)”和“鄂不韡韡(wēiwēi, 明亮)”的“不”念“fū”, 通“拊(花萼的房)”。

**尺** (chě 扯) 例: 工尺字(我国旧时的音符, 如

“合”“四”“乙”“上”“尺”“工”“凡”等)。——誤讀“公尺”的“尺 chǐ”音。

**內** (nà 納) 例：笑而不內(內，接受；內之沟中(內，放入)。——古書里和“納”相通，不讀“內外”的“內 nèi”音。

**倉** (sāng 桑) 例：《亢仓子》(見四画“亢”)。——不讀“倉庫”的“倉 cāng”音。

**从** (zòng 粽) 例：仆从，侍从，随从(跟从的人；用作動詞当“跟从”講時讀 suì-cóng)；首从(首犯和从犯)，胁从者不問；正从(旧时官品的正副)；从兄弟(同祖父的兄弟)，从父(古时称伯父或叔父)，从子(侄子)。——誤讀“从前”的“从 cóng”。又，“从容”的“从”念 cōng；“合从”的“从”古書里通“縱”，念 zōng。

**父** (fǔ 府) 例：田父，漁父，樵父(父，古时称老年人，也用作一般男子的美称)。——誤讀“父母”的“父 fù”音。

**勿** (mò 末) 例：勿吉(古国名，隋、唐时称“靺鞨”)。

——誤讀“請勿喧嘩”的“勿 wù”音。

**仇** (qiú 求) 例：姓仇；仇犹(春秋时国名；又，水名和山名，在山西省孟县境)；仇矛(古代一种三叉的矛，也写作“去矛”)；仇偶(配偶)。——誤讀“仇敌”的“仇 chóu”音。

**氏** (zhī 支) 例：月氏(Rùzhī 或 Yuèzhī，汉代西方国名)；闕(yān)氏(汉代匈奴王后之称)；烏氏(古县名，在今甘肃省涇川县一带)。——誤讀“氏族”的“氏 sh”音。又，猯氏，讀 Quánjīng，是汉代县名。

**爪** (zhuǎ 抓[国]) 例：爪子(指禽兽有尖甲的脚)。——誤讀“爪甲”的“爪 zhǎ”音。

**允** (yǎn 沿) 例：允街(汉代县名，在甘肃省永登县南)；允吾(Yányá，汉代县名，在甘肃省永登县南)。——不讀“允許”的“允 yǔn”音。

**毋** (móu 謀) 例：毋追(móuduī，夏代冠名)。——不讀“毋相忘”的“毋 wú”音。

## 五 画

**汁** (xié 协) 例: 汁洽(协洽; “汁”古通“协”)。——不读“汁液”的“汁 zhi”音。

**可** (kè 克) 例: 可汗(kè-hán, 古时西域对其国主的称呼), 可敦(可汗之妻)。——误读“可以”的“可 kě”音。

**扒** (bā 巴) 例: 扒牆头, 扒栏杆; 扒土(扒, 刨开); 扒拉算盘(扒拉, 念 bāla, 拨动的意思); 扒下衣裳(扒下, 硬往下面脱); 扒头探脑。——误读“扒手”的“扒 pā”音。又, “扒拉”念成 pāla, 是“收攏”“急忙往嘴里塞”的意思。

**术** (zhú 竹) 例: 白术, 蒼术。——误读“艺术”的“术 shù”音。

**石** (dàn 旦) 例: 一石米。——今不读“石头”的“石 shí”音。

**召** (shào 紹) 例: 姓召; 《召南》(《詩經》十五国風之一); 召陵(汉代县名, 在河南省鄆城县东)。——误读“号召”的“召 zhào”音。

**卡** (qiǎ 恰匹) 例: 关卡, 稅卡子, 厘卡(过去抽收“厘金”的关卡); 魚刺卡在嗓子里; 卡尺(量具); 卡子(小鉄夹子)。——误读“卡片”“卡車”“卡通(动画)”等的“卡 kǎ”音。

**且** (jū 疽) 例: 狂且(原指狂暴丑陋的人, 后来多指輕薄少年); 且月(阴历六月); 次且(zìjū, 同“赳赳”); 夏无且(人名, 秦始皇的随从医官)。——误读“并且”的“且 qiě”音。又, “萋且(敬慎的样子)”, 念 qīqū。

**叶** (xié 协) 例: 叶韵, 和叶(叶, 指音調和諧, 是“协”的古体)。——误读“树叶”的“叶 yè”音。

**叨** (dāo 刀) 例: 嘮叨、叨嘮、絮叨(說話絮煩), 叨念着(嘮叨不休; 着, 念 zhe); 叨登(dāodēng, 販賣零星商品; 挪动)。——误读“叨光”的“叨 tāo”音。

**长** (zhǎng 掌) 例: 长史(古官名), 长吏(古时称地位高的吏); 长孙(复姓); 长子县(在山西省)。——误读

“长短”的“长 cháng”音。又，“身无长物”的“长”当读 zhàng。

**归** (kuì 愧) 例：面有归色 (归，古通“愧”)；齐人归女乐 (归，古通“饋”，赠送的意思)。——不读“归还”的“归 guī”音。

**失** (yì 逸) 例：其马将失 (失，古通“逸”)；淫失 (失，古通“佚”)。——误读“遗失”的“失 shī”音。

**旬** (gōu 钩) 例：姓旬；高旬雨；冤旬，旬阳，旬章 (皆汉代县名)。——不读“句子”的“句 jù”音。又，“句”古书里通“勾”，如“句栏 (娼家)”“越王句踐”“句版弦”等皆读 gōu 音。“句当 (勾当)”念 gòudāng，是“办理”或“事情”的意思；念 gòudang，专指坏事情况。又，“须句 (周代小国名)”“句町 (汉代县名；町念 tīng)”的“句”念 qú 音。

**册** (chǎi 拆四) 例：样册子 (yàngchǎiz，放绣花样儿的册子)。——不读一般“册子”的“册 cè”音。

**仔** (zǎi 宰) 例：猪仔。——误读“仔细”的“仔

zǐ”音。又，“暂卸仔肩 (职务，责任)”的“仔”念 zǐ。

**乐** (yào 耀) 例：智者乐水，仁者乐山 (乐，喜好)，敬业乐群 (就是“敬师爱友”之意)。——误读“快乐”的“乐 lè”音。又，河北省乐亭县和山东省乐陵县的“乐”，本读 lào，今读 lè 音。又，浙江省“乐清县”和“姓乐”的“乐”念 yuè 音。

**台** (tāi 胎) 例：墨台 (复姓)；天台山，天台县 (均在浙江省)。——不读“台湾”的“台 tāi”音。

**发** (bā 撥) 例：发发 (同“趑趄”，形容鱼跳跃的样子)。——不读“发达”的“发 fā”音。

**幼** (yào 要困) 例：幼眇 (微妙，精妙；眇，古通“妙”，念 miào)。——不读“幼稚”的“幼 yòu”音。

## 六 画

**池** (tuó 駝) 例：潞池 (Hātuó，是“滹沱河”的古名)。——不读“池塘”的“池 chí”音。

**齐** (zī 姿) 例: 齐衰(旧时轻于“新衰”的一种丧服, 有服三月和服五月的分别; 衰, 念 cuī); 撮齐(撩起衣服的下边)升堂。——不读“整齐”的“齐 qí”音。又, “火齐(火功; 珠宝名)”“汞齐(水银和别种金属的合金)”等的“齐”读 jì。齐, 古又通“斋”, 如“齐戒”的“齐”读 zhāi; 古又通“躋”和“齋”, 读 jī。

**次** (zì 资) 例: 次且(zìjū, 同“趑趄”, 欲行又止)。——不读“次序”的“次 c”音。又, “榆次县(在山西省)”的“次”读 zì。

**羊** (xiáng 祥) 例: 吉祥(羊, 古通“祥”)。——不读“牛羊”的“羊 yáng”音。

**并** (bīng 冰) 例: 并州(古地名, 在山西省北部以及陕西省北部一带), 并市(太原市的别称), 并州剪、并刀。——误读“并且”的“并 bìng”音。

**圩** (wēi 围) 例: 圩子(土筑的堡垒, 也写成“围子”)。——误读“圩田”的“圩 yú”音。

**扛** (kāng 康) 例: 扛枪, 扛粮食(扛, 拊); 扛活(做长工)。——误读“力能扛(双手举)鼎”“扛(两人抬)东西”的“扛 gāng”音。

**扞** (zhǎ 眨) 例: 扞一扞, 有多长(扞, 张开拇指和食指来量物品的长度)? 有五扞长。——误读“扞腰”的“扞 chā”音。

**朴** (pǒ 迫) 例: 厚朴(树名, 皮与花皆可入药, 产在四川省的特称“川厚朴”); 朴硝(鞣革用的药剂)。——误读“朴素”的“朴 pǔ”音。又, 姓“朴”(朝鲜族姓氏)的“朴”念 piào。

**达** (tà 榻) 例: 挑(tāo)达(轻浮不庄重)。——误读“发达”的“达 dà”音。

**戏** (hū 乎) 例: 于(wū, 《於》)戏(就是“嗚呼”)。——误读“戏曲”的“戏 xī”音。又, 戏古通“麾”, 读 huī, 如“戏下”。

**寻** (xún 心) 例: 寻钱的(乞丐), 寻死觅活。——不读“找寻”的“寻 xún”。又, 方言的“寻摸”“寻搜”“寻溜”(都是“寻找”的意思, 后一字

都讀輕聲)的“尋”念 xué。

**艾** (yì 艺) 例: 艾安(就是“又安”, 謂太平无事; 艾古通“又”)。——不讀“方兴未艾”的“艾 ài”音。

**吁** (xū 虛) 例: 長吁短叹; 气喘吁吁; 吁俞(然否)。——誤讀“呼吁”的“吁 yù”音。

**吓** (hè 赫) 例: 恐吓, 威吓, 吓杀; 笑声吓吓。——誤讀“吓唬”“吓人”的“吓 xià”音。

**吐** (tū 突) 例: 吐谷渾 (Túyùhún, 古国名)。——誤讀“吐痰”的“吐 tǔ”音。

**吃** (jī 吉) 例: 口吃; 吃口令(急口令); 笑声吃吃。——誤讀“吃喝”的“吃 chī”音。按:“审音表”对“口吃”的“吃”取 chī 音。

**同** (tóng 痛) 例: 胡同(小巷)。——誤讀“相同”的“同 tóng”音。

**杀** (shài 晒) 例: 隆杀(盛衰), 丰杀(增减), 火势稍杀; 瞧(jiāo)杀(内心哀慟, 語

声凄楚急促), 杀吹(指風吹得急速)。——誤讀“宰杀”的“杀 shā”音。

**会** (kuài 快) 例: 會計, 要会 (yào) 会 (月計叫“要”, 岁計叫“会”)。——誤讀“会稽山(在浙江省)”的“会 gu”音。又,“吴会(古代指吴郡和会稽郡, 后世也專指苏州說)”的“会”讀 gu。

**色** (shǎi 晒王) 例: 套色; 色子(骰子)。——誤讀“退色”的“色 sè”音。又,“色迷”“色鬼”等的“色”北方方言也讀 shè。又,“色儿”讀 shǎr。

**价** (jiè 界) 例: 尊价(旧时称别人的仆役)。——誤讀“价值”的“价 jià”音。

**行** (háng 航) 例: 行列, 行款(書写文字的行列款式), 字里行間; 行伍, 戎行; 排行, 行輩; 行情(市价), 行市, 行会; 行家(內行人); 行院(古代称妓院); 太行山(在山西省)。——不讀“通行”的“行 xíng”音。又,“品行”“罪行”等的“行”該讀 xíng; “树行子”念 shùhàngz。

## 七 画

**泛** (fǎng 諷) 例：泛駕之馬(指有逸氣不循軌轍的馬，也寫作“窳駕”)。——誤讀“空泛”的“泛 fàn”音。

**沃** (wù 塢) 例：曲沃(Qū-wù, 山西省縣名); 姓沃。——不讀“肥沃”的“沃 wò”音。

**沒** (méi 梅) 例：沒有，沒大沒小，沒出息，沒頭沒腦，沒精打彩，沒日沒夜，沒早到晚。——凡詞語里的“沒”當“沒有”講時，都讀 méi，不讀“沉沒”的“沒 mò”音。

**牢** (liáo 辽) 例：牢落(稀疏); 心中空虛，無所寄托。——誤讀“牢固”的“牢 láo”音。

**这** (zhèi 知泪切) 例：这天(这一天)，这年，这种人，这陣儿(近来)。——凡詞語里的“这”是“这一”的意思時，都讀 zhèi，不讀“这样”“这么”的“这 zhè”音。

**弟** (tì 替) 例：孝弟(孝父母，愛兄弟)，豈弟(kǎitì, 同“愷悌”)。——誤讀“兄弟”的“弟 dī”音。

**兑** (duó 夺) 例：龙兑(战国时赵国地名)。——不讀“兌換”的“兑 du”音。又，兑，古通“悅”，如《兑命》(《書經》篇名)，讀 yuè; 古又通“銳”，讀 ruì。

**一弄** (nòng 农困) 例：玩弄，弄火，弄小狗; 弄手段，弄鬼; 弄飯; 弄坏，弄假成真，弄巧成拙(zhuó)。——誤讀“里弄”“弄堂”的“弄 lòng”音。

**折** (shé 舌) 例：棍子折了(shéle, 斷了); 折本, 折耗(亏耗)。——誤讀“攀折”的“折 zhé”音。又，“折跟头”“折騰(擺轉反側; 揮霍)”“用两个碗折一折开水”等的“折”念 zhē。

**吾** (yú 魚) 例：吾吾(不敢自親的樣子)。——不讀“吾兄”的“吾 wú”音。又，“允吾”，見四画“允”。

**严** (xiǎn 險) 例：严允(周代称匈奴，古書上写成“嚴狁”)。——誤讀“严重”的“严 yán”音。

**邪** (yé 爷) 邪許(yéhǔ, 大家一齐用力的呼聲); 呼韓邪(汉代匈奴單于的名)

字); 莫邪(同“鑌錐”, 古时宝剑名); 琅邪(同“琅琊”, 山东省山名); 若邪(浙江省山名和溪名)。——誤讀“風邪”“邪气”的“邪 xié”音。又, 文言文里的語助詞“邪”, 均通“耶”, 也都讀 yé 音。又, “归邪(星名)”的“邪”念 shé 音。

**杓** (biāo 标) 例: 杓星(北斗星柄部的三顆星)。——誤讀“杓子”的“杓 shāo”音。

**杉** (shā 沙) 例: 杉木, 杉篙, 紫杉; 杉木籠山(在云南省騰冲县境)。——不讀“水杉”的“杉 shān”音。

**还** (hái 孩) 例: 还有; 还是; 还好; 还不是; 还要。——当虛詞用的“还”都不可讀成“归还”的“还 huán”音。又, 还, 古通“旋”, 如“师还”“还踵”, 讀 xuán。

**否** (pǐ 痞) 例: 否極泰来; 臧(zāng)否(好坏; 批評好坏); 穷夫否妇(指无知的男女)。——誤讀“否認”的“否 fǒu”音。

**尿** (niào 鳥困) 例: 糖尿病, 尿道, 尿素, 尿酸; 尿了一床; 撒尿。——不讀“屁滾尿

流”的“尿 suì”音。

**那** (nèi 內) 例: 那天(那一天), 那年, 那种人, 那陣儿(指过去某一时期), 那位。——凡詞語里的“那”是“那一”的意思时, 都讀 nèi, 不讀“那样”“那么”的“那 nà”音。又, “姓那”的“那”讀 nā; 詞曲里如“去那不去”的韻字“那”讀 na。又, “刹(chà)那”“那壑(美童)”和《詩經》里的“受福不那(那, 多)”“弃甲則那(那, 奈何两字的合音)”“有那其居(那, 安)”等的“那”都讀 nuó 音; “无那(无可如何)”的“那”讀 nuò。

**阴** (ān 安) 例: 亮阴(liáng'ān, 封建时代称天子居丧, 也写成“諒闇”“梁闇”)。——誤讀“阴隲”的“阴 yīn”音。又, “阴”在古書里通“蔭”时讀 yīn; “阴喝(噎塞不能語)”讀 yīnyè。又, “凌阴(古代指藏冰室)”的“阴”讀 yōng。

**吭** (kēng 渴耕切) 例: 吭声、吭气(开口說話, 出声)。——不讀“引吭高歌”的“吭 háng”音; 也有誤讀成“抗 kàng”音的。